



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 November 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 141 повестки дня
Предлагаемый бюджет
по программам на 2021 год

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

Одиннадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о проекте повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (ЭСКАТО) (A/75/235). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встречались в онлайн-режиме с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение направили письменные ответы, датированные 30 октября 2020 года.

2. Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире ЭСКАТО в Бангкоке является одним из рассчитанных на ближайшую перспективу крупных строительных проектов, о которых говорится в докладе Генерального секретаря о стратегическом обзоре капитальных активов (A/72/393)¹. Проект повышения сейсмостойкости был предложен для здания секретариата ЭСКАТО и служебных зданий, которые были построены в 1975 году и, как было установлено, не отвечают нынешним требованиям сейсмостойкости. В докладе Генерального секретаря о проекте повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования,

¹ Консультативный комитет представил соответствующие замечания и рекомендации в своем докладе о стратегическом обзоре капитальных активов (A/72/7/Add.9). В своих предыдущих докладах по проекту ЭСКАТО Комитет рассмотрел ряд конкретных вопросов (A/74/7/Add.8, A/73/425, A/72/7/Add.6, A/71/570 и A/70/7/Add.3).



представленном во исполнение положений раздела XII резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи, содержится информация о прогрессе, достигнутом со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря по этому вопросу.

II. Ход осуществления проекта

Сотрудничество с правительством принимающей страны и другими государствами-членами

3. Принимающая страна продолжала различными способами оказывать поддержку в осуществлении проекта и предоставляла помощь, в том числе содействуя проведению обсуждений и встреч с местными и национальными органами власти; помогая проектной группе взаимодействовать с ключевыми техническими экспертами на местах; и тесно сотрудничая в целях оказания ЭСКАТО поддержки в планировании делового семинара для привлечения потенциальных местных поставщиков к участию в проекте. Кроме того, ЭСКАТО продолжает запрашивать добровольные взносы у государств-членов через Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначаемых членами Комиссии. В июне 2019 года ЭСКАТО довела до сведения государств-членов информацию о вакансиях младших сотрудников категории специалистов (A/75/235, пп. 32–38). В ответ на запрос Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ему было сообщено, что объявление о вакансиях пришлось заново разместить, поскольку на первое объявление никто не откликнулся. Государства-члены пока не взяли на себя никаких твердых обязательств по заполнению этих должностей. Комитет был также информирован о том, что в настоящее время трудно получить добровольные взносы, однако ЭСКАТО будет продолжать предпринимать свои усилия в этом направлении.

4. **Консультативный комитет выражает признательность принимающей стране за оказываемую ею поддержку ЭСКАТО и рассчитывает на то, что Генеральный секретарь будет и впредь взаимодействовать с принимающей страной, чтобы обеспечить успешную реализацию проекта. Кроме того, Консультативный комитет рекомендует Генеральному секретарю и далее взаимодействовать с другими государствами-членами в целях мобилизации добровольных взносов и привлечения других видов поддержки для проекта. Консультативный комитет надеется получить обновленную информацию о ходе заполнения вакансий младших сотрудников категории специалистов в контексте следующего доклада о ходе работы.**

Руководство и административное управление проектом

5. Подробная информация по вопросам руководства и административного управления проектом, в том числе о группе по проекту, содержится в докладе Генерального секретаря (там же, пп. 8–16). Главным ответственным лицом по проекту является Исполнительный секретарь ЭСКАТО, а структура руководства проектом осталась без изменений, и общее управление проектом осуществляется следующим образом:

а) комитет заинтересованных сторон регулярно проводит совещания и согласно информации, представленной Консультативному комитету по его запросу, был недавно расширен и теперь включает сменяемых на основе ротации руководителей 26 учреждений, фондов и программ и секретариата, которые арендуют помещения в штаб-квартире ЭСКАТО;

б) координация со Службой по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе в Центральных учреждениях продолжается посредством проведения регулярных совещаний, общего надзора за проектом, технического руководства и консультирования;

с) с независимой фирмой по управлению рисками, работающей над четырьмя строительными проектами Организации Объединенных Наций — в ЭСКАТО, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической комиссии для Африки и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби — заключен контракт до ноября 2024 года.

6. В составе Группы ЭСКАТО по управлению проектом и его вспомогательному обслуживанию будут по-прежнему числиться следующие должности: 1 С-5 (руководитель проекта), 1 С-4 (архитектор/инженер), 1 С-3 (специалист по закупкам), 2 должности национальных сотрудников-специалистов (инженер по строительной механике, электротехнике и сантехнике и сотрудник по материально-техническому обеспечению и координации) и 5 должностей местного разряда, а также 1 должность С-4 (координатор проекта), финансируемая на основе совместного несения расходов. Однако в ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что координатор проекта, работающий в Центральных учреждениях в составе Службы по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе, больше не будет работать с ЭСКАТО, и расходы на его должность будут теперь совместно покрываться Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби и Экономической комиссией для Африки; поэтому связанные с ней ресурсы не были включены в смету расходов на 2021 год. Комитет был также информирован о том, что необходимость в функциях координатора проекта в ЭСКАТО будет вновь рассмотрена в 2022 году, когда поступит более подробная информация о контракте ЭСКАТО на строительство и будет получено более четкое представление о состоянии других глобальных проектов.

График осуществления проекта и управление рисками

7. Подробная информация об управлении рисками и общем графике осуществления проекта содержится в докладе Генерального секретаря (там же, пп. 23–31, 63 и 64). В связи с задержками в 2019 году в проведении тендера на выполнение общестроительных работ, контракт теперь будет присужден в первом квартале 2021 года, а строительство начнется во втором квартале 2021 года, а не в третьем квартале 2020 года. Процесс строительства будет ускорен за счет сокращения числа этапов строительства, и поэтому ожидается, что проект будет завершен в соответствии с графиком к декабрю 2023 года. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что осуществление проектно-вочного компонента началось примерно на год позже, чем планировалось, поскольку соответствующий контракт был подписан в январе 2020 года, однако эта задержка не скажется на дате завершения проекта, поскольку проектно-вочный этап завершен. Наряду с извлеченными уроками и независимыми исследованиями теперь можно четко определить масштабы административного сопровождения строительных работ (см. п. 16 ниже). В ответ на запрос Комитета ему было также сообщено, что строительство подменных помещений идет по графику, поскольку строительство в принимающей стране было разрешено при условии принятия соответствующих мер предосторожности против пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). **Консультативный комитет принимает к сведению принятые меры, однако выражает обеспокоенность по поводу того, что строительство начнется только во втором квартале 2021 года, а не в третьем квартале 2020 года.**

8. Последний анализ чувствительности расходов выявил следующие пять основных рисков по состоянию на июнь 2020 год²: а) валютный риск, вызванный пандемией COVID-19; б) наружные работы: мраморная облицовка/внешний фасад и остекление; в) изменения по распоряжению заказчика (изменение проектных требований на позднем этапе и/или возможное увеличение объема работ); г) электро-механические и слесарно-водопроводные работы; и е) задержки с началом строительства, вызванные пандемией COVID-19 и связанной с ней неопределенностью в том, что касается функционирования цепочки поставок, и принятием обязательных мер безопасности во время строительства (там же, пп. 29–31 и диаграмма II, а также пп. 10–12 ниже).

9. Генеральный секретарь указывает, что первый количественный анализ рисков (моделирование методом Монте-Карло³) был проведен в 2018 году и показал, что при установленном в Организации Объединенных Наций контрольном показателе “P80”⁴ прогнозируемые расходы по данному проекту составят приблизительно 42,5 млн долл. США, т.е. превысят бюджет по проекту на 2,5 млн долл. США, причем коэффициент уверенности составляет 12 процентов (см. A/74/317, п. 39). Третий, и последний, анализ методом Монте-Карло, проведенный в июне 2020 года, показывает, что коэффициент уверенности повысился до 20 процентов. Гистограмма расходов, составленная в результате моделирования методом Монте-Карло, показывает, что коэффициент уверенности в том, что проект будет завершен в пределах утвержденного бюджета без каких-либо новых мер по смягчению последствий, повысился на 5 процентных пунктов по сравнению с моделированием 2019 года. Коэффициент уверенности остается относительно низким для проекта, который должен быть завершен в пределах утвержденного бюджета в размере примерно 40 млн долл. США: коэффициент уверенности “P80” составляет 41,3 млн долл. США, т.е. бюджет по проекту может быть превышен примерно на 1,2 млн долл. США (A/75/235, пп. 23–26 и диаграмма I).

Меры по смягчению рисков, создаваемых пандемией COVID-19

10. Генеральный секретарь указывает, что комплексное управление рисками будет продолжаться, при этом наивысший приоритет будет отдаваться вышеупомянутым пяти основным рискам. Консультативный комитет отмечает, что пандемия COVID-19 входит в пятерку основных рисков и, как ожидается, повлияет на уровень всех других рисков. Генеральный секретарь описывает ряд всеобъемлющих мер по смягчению потенциальных последствий пандемии COVID-19, включая следующие меры:

а) в запросе на предложение генерального подрядчика будет предусмотрена авансовая закупка строительных материалов по фиксированной цене. Однако в последние годы курс местной валюты постоянно повышался по

² Консультативный комитет напоминает, что по состоянию на март 2019 года пять основных рисков были следующими: а) мраморная облицовка/внешний фасад и остекление; б) изменения по распоряжению заказчика (изменение проектных требований на позднем этапе и/или возможное увеличение объема работ); в) переоборудование служебных помещений; г) структурные недостатки; и е) электрическая распределительная система (см. также A/74/317, п. 44).

³ Моделирование методом Монте-Карло представляет собой метод статистического анализа, призванный обеспечить лучшее понимание воздействия рисков на тот или иной проект путем использования ряда показателей, варьирующихся в пределах от минимального до максимального значения в зависимости от сроков и сметы расходов по этапам и компонентам, на основе компьютерного моделирования с разбором нескольких произвольно выбранных сценариев проекта (см. A/74/7/Add.11, п. 9 (сноска)).

⁴ Контрольный показатель “P80” представляет собой целевой коэффициент уверенности в том, что расходы по проекту не превысят 80 процентов от общей стоимости.

отношению к доллару США, в результате чего сметная стоимость проекта увеличилась на 1,5 млн долл. США, и с учетом нынешней пандемии COVID-19 ее воздействие на обменный курс неясно (там же, п. 31 а));

б) разработка вариантов обустройства рабочих мест для обеспечения физического дистанцирования и здоровья и безопасности работающих лиц и получение разрешений от заказчика проекта и заинтересованных сторон с должным учетом возможностей для получения доступа к рабочим местам (там же, пп. 50 и 51, а также пп. 13 и 14 ниже);

с) осуществление упреждающих мер в области закупок, включая подготовку к принятию на работу генерального подрядчика для начала строительных работ в 2021 году, мониторинг ситуации и последствий пандемии COVID-19 в принимающей стране и регионе; и рассмотрение соответствующих рисков с потенциальными участниками торгов в процессе проведения торгов (там же, п. 31 е));

д) продление до 2021 года контракта со специалистом по закупкам (С-3) в связи с переносом закупочной деятельности из-за пандемии COVID-19 с 2020 года на следующий год, в том числе с учетом общего контракта на строительство (там же, п. 16).

11. Консультативный комитет признает, что из-за пандемии COVID-19 ситуация все время меняется, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь представит обновленную информацию о потенциальных последствиях Генеральной Ассамблеи во время рассмотрения ею настоящего доклада (см. также [A/75/7](#), п. XI.9).

12. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря внимательно отслеживать и смягчать риски по проекту, обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и включить в следующий доклад о ходе работы обновленную информацию об управлении рисками и соответствующих мерах по смягчению последствий, в том числе последствий пандемии COVID-19.

Планирование и проектирование

13. Информация о ходе работ по планированию и проектированию содержится в докладе Генерального секретаря ([A/75/235](#), пп. 50–62). Что касается потенциального воздействия пандемии COVID-19 на достижение цели проекта, заключающейся в повышении эффективности использования помещений на 20 процентов, то Генеральный секретарь указывает, что увеличение расстояния между рабочими местами может привести к увеличению площади каждого рабочего места. ЭСКАТО использует альтернативные методы работы и превентивные меры для смягчения рисков, создаваемых пандемией COVID-19. Хотя на данном этапе никаких существенных изменений в планировке служебных помещений не предлагается, группа по управлению проектом проанализирует, каким образом можно учесть передовой опыт и уроки, извлеченные из деятельности в других местах службы Организации Объединенных Наций, а также из деятельности в государственном и частном секторах. В докладе также указывается, что, как ожидается, любые будущие изменения можно реализовать в рамках существующих параметров общей проектной концепции и никаких изменений в планировке служебных помещений в настоящее время не предлагается с учетом быстро меняющегося характера пандемии. Генеральный секретарь указывает, что благодаря ряду модификаций и мер окончательная проектная концепция

позволит сделать здание секретариата доступным и инклюзивным для инвалидов (там же, п. 7 g)).

14. **Консультативный комитет отмечает, что, хотя проект гибкого использования рабочих мест должен учитывать все требования, предъявляемые к пользователям и рабочим местам, текущие и потенциальные соображения в отношении безопасности, здоровья, благополучия и производительности труда персонала после пандемии COVID-19, а также финансовые последствия могут отразиться на предполагаемых выгодах от этого проекта. Поэтому Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести оценку проекта гибкого использования рабочих мест с учетом всех проблем и возможностей, включая механизмы гибкого использования рабочих мест, и представить обновленную информацию по этому вопросу в контексте следующего доклада о ходе осуществления проекта (см. также [A/75/7/Add.13](#), [A/75/7](#), пп. 15 и XI.10 а), [A/74/7/Add.18](#) и резолюцию [73/279](#) А Ассамблеи, раздел VI).**

Удаление опасных материалов

15. Удаление опасных материалов является одной из основных целей проекта ЭСКАТО. В ходе первого обследования, проведенного в 2016 году, в здании секретариата был выявлен асбестосодержащий материал, и после этого началась подготовка к запросу предложений о проведении второго обследования опасных материалов для публикации его результатов в 2019 году, но затем эта подготовка была перенесена на более поздний срок. Консультативный комитет заинтересовался причинами задержки с проведением второго обследования опасных материалов и был информирован о том, что запрос предложений был отменен, а затем переиздан в сентябре 2020 года с расширенной сферой охвата и обновленными потребностями после консультаций с представителями персонала и техническими экспертами Международной организации труда. Комитет был также информирован о том, что результаты второго обследования ожидаются в первом квартале 2021 года, что позволит включить информацию о дополнительных опасных материалах, нуждающихся в удалении, в объем работ подрядчика до начала этапа строительства во втором квартале 2021 года. **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает, что результаты второго обследования будут учтены в плане общих строительных работ. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представлять в будущих докладах о ходе работы обновленную информацию о прогрессе в деле удаления опасных материалов.**

Закупочная деятельность и использование местных материалов и опыта

16. Подробная информация о закупочной деятельности и использовании местных материалов и опыта содержится в докладе Генерального секретаря ([A/75/235](#), пп. 39–49). Как указывается в докладе Генерального секретаря, мероприятия по использованию местных ресурсов в рамках проекта включали проведение независимого обследования рынка местной строительной отрасли, проведение независимой оценки расходов для подтверждения того, что сметные расходы рассчитаны в соответствии с текущими рыночными ставками по основным строительным работам, и обмен опытом с Советом инженеров Таиланда по таким вопросам, как местный строительный рынок, местные методы управления в области охраны здоровья и безопасности и уроки, извлеченные из завершенных работ по повышению сейсмостойкости другого многоэтажного здания в Бангкоке. Кроме того, предоставление отдельных услуг по административному сопровождению строительных работ потребует более широкого использования местных специалистов и опыта в управлении аналогичными проектами в

принимающей стране. Соответствующий запрос предложений был приведен в соответствие с тендером на общее строительство, и ожидается, что контракт будет заключен в декабре 2020 года. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что объем работ, выполняемых фирмой, отвечающей за административное сопровождение строительных работ, предусматривает получение поддержки со стороны местных лицензированных инженеров и архитекторов в деле выполнения основного контракта на строительство, надзора за строительными работами и координации основных работ с поставщиками услуг. **Комитет вновь подчеркивает важность использования материалов местного происхождения и производства, а также местной рабочей силы и опыта и ожидает представления обновленной информации по этому вопросу в будущих докладах о ходе работы.**

Стратегия обеспечения энергоэффективности и связанная с этим экономия средств

17. Информация о принятой в рамках проекта стратегии обеспечения энергоэффективности содержится в докладе Генерального секретаря (там же, пп. 6 и 7 е)). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что целевой показатель энергосбережения в размере 16–18 процентов будет достигнут благодаря принятию ряда мер, включая проектирование нового фасада с изолированными бетонными поверхностями и двойной стеклопакетной оконной стеной, а также — во внутренних помещениях здания — установку светодиодного освещения и системы вентиляции с переменным расходом воздуха. Комитет напоминает, что в контексте доклада Комитета о ходе ремонта Северного здания в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (A/74/7/Add.11, пп. 18–22) была представлена подробная информация о стратегии обеспечения энергоэффективности и связанной с этим экономии средств, в том числе о пассивных и активных стратегиях, направленных на обеспечение энергоэффективности, производство фотоэлектрической энергии и очистку сточных вод, а также информация о соответствующих поддающихся количественному измерению показателях и расчетах. Комитет отмечает, что в результате осуществления проекта по ремонту Северное здание станет зданием с нулевым энергетическим балансом, которое определяется как здание, в котором общее годовое потребление энергии не превышает количества энергии, вырабатываемой непосредственно на месте за счет использования возобновляемых источников.

18. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включать в следующие доклады о ходе работы более подробную информацию о стратегии обеспечения энергоэффективности и связанной с этим экономии средств в рамках проекта ЭСКАТО. Кроме того, в отношении обмена информацией о передовой практике и извлеченных уроках, применимых ко всем аспектам проекта, Комитет вновь отмечает, что следует обмениваться знаниями, полученными в ходе осуществления других строительных проектов Организации Объединенных Наций, для их возможного использования в ЭСКАТО (см. также A/74/7/Add.11, п. 22).

III. Текущие и прогнозируемые расходы по проекту

19. Подробная информация о текущих и прогнозируемых расходах по проекту, а также о сметных поступлениях от аренды помещений приводится в докладе Генерального секретаря (A/75/235, пп. 65–71 и приложение). Проект по ремонту комплекса ЭСКАТО по-прежнему проводится по специальному многолетнему

счету незавершенного строительства, утвержденному Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 71/272 А, в связи с чем срок предоставления финансовых средств не истекает в конце финансового периода, а после завершения проекта будет необходимо представить отчет о расходах, причем все неиспользованные суммы подлежат возврату государствам-членам.

20. Генеральный секретарь указывает, что общая стоимость проекта осталась без изменений — 40 019 000 долл. США. По состоянию на 31 июля 2020 года прогнозируемый неиспользованный остаток средств в размере 7 296 200 долл. США, обусловленный главным образом вышеупомянутым переносом начала основных строительных работ на 2021 год, будет перенесен на следующий период в соответствии с положением о специальном многолетнем счете незавершенного строительства. Чистые потребности в финансировании на 2021 год составят 6 321 600 долл. США, включая прогнозируемые расходы в размере 13 617 800 долл. США за вычетом вышеупомянутого прогнозируемого неиспользованного остатка средств за 2020 год. Прогнозируемые расходы включают:

а) 889 700 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» для сохранения некоторых имеющихся должностей в группе по проекту (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 2 должности национальных сотрудников-специалистов и 2 должности сотрудников местного разряда) и трех должностей, которые были утверждены в 2019 году, но не были заполнены в 2020 году и, как ожидается, будут заполнены в 2021 году для содействия выполнению основных строительных работ;

б) 12 728 100 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт» на выполнение основных строительных работ, включая приобретение мебели и оборудования, профессиональные услуги и создание резерва на случай изменения цен и резерва на случай возникновения непредвиденных расходов.

21. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 30 сентября 2020 года прогнозируемый неиспользованный остаток средств не изменился по сравнению с 31 июля 2020 года и по-прежнему составлял 7 296 200 долл. США. **Консультативный комитет выражает надежду на то, что ко времени рассмотрения Генеральной Ассамблеей настоящего доклада будет представлена обновленная информация по этому вопросу.**

Поступления от аренды

22. Генеральный секретарь указывает, что ставки арендной платы на период 2018–2019 годов, составлявшие 264 долл. США в год за квадратный метр для учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и 279,60 долл. США в год за квадратный метр для коммерческих арендаторов, остались такими же на 2020 и 2021 годы, а ставки арендной платы на 2022 год и на последующий период будут пересмотрены. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что долгосрочное воздействие пандемии COVID-19 на будущие поступления от аренды на данный момент невозможно предсказать, но пока ни один из арендаторов не обратился с просьбой о сокращении арендуемой площади. **Консультативный комитет надеется, что в следующий доклад о ходе работы будет включена обновленная информация о последствиях пандемии COVID-19 для поступлений от аренды и обновленная информация о пересмотре ставок арендной платы, в том числе в отношении прогнозируемого повышения эффективности использования помещений.**

IV. Заключение

23. Рекомендации Генерального секретаря относительно мер, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, приводятся в пункте 73 его доклада. С учетом изложенных выше замечаний и рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

- a) принять к сведению указанный доклад;
- b) ассигновать сумму в размере 6 321 600 долл. США на деятельность по проекту в 2021 году, в том числе 1 083 800 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» и 5 237 800 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая будет покрываться за счет средств резервного фонда.